


Zweiten Jahrgangs
XI und XII^{te}
Lieferung
Gegenstände der Betrachtungen.

Lied von Claudio mit Berliner
und Mannheimer Melodie.

Das letzte Allegro zur Sinfonie
Op. 7^{te} von Winter
Verset vom Stabat Mater.
Ein französisches Lied.



75

Lied nach dem Frieden 1779 von H. Claudio^s, mit Music von H. Kirnberger.

Die Kaiserin und Friederich, Nach manchem Kampf und Siege, Ent —

zweiten endlich aber sich, Und rüste-ten zum Krie — ge;

Und zogen mutig aus ins Feld, Und hatten stolze Heere, Schier

zu erfechten eine Welt Und Helden Ruhm und Eh — re.”

Da fühlten beide groz und gut Die Menschenvater — würde, Und

wie viel Elend, wie viel Blut, Der Krieg noch kosten würde;

Und dachten, Wie doch alles gar Vergänglich sei hienieder, Und
 fahen an ihr graues Haar.. Und machten wieder Frie — den.

Das freut mich recht in meinem Sinn! Ich bin wohl nur fast we nig; Doch
 rühm' ich drob die Kaiserin, Und rühm den alten Kö — nig!

Denn das ist recht und wohlgethan, Ist gut und Fürstlich bieder! Und

28

jeder arme Unterthan Schöpf't neuen Odem wieder. Ach,

"Helden Ruhm und Ehr" ist Wahn! Schrei sich der Schmeichler heiser; Die

Güte ziemt dem grofsen Mann, Nicht eitle Lorber-rei-fer.

Gut sein, gut sein, grosmütig sein, Vollherzig zum Er-barmen, Ein

Vater aller, Grofz und Klein, Der Reichen und der Ar-men!"

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and piano. The music is in common time, with a key signature of two sharps. The vocal parts are written in soprano, alto, and bass staves, with lyrics in German. The piano part is in a separate staff at the bottom.

The lyrics are as follows:

m) Das machet selig, macht reich, Wie die Apostel schreiben, Ihr guten
Fürsten und wird Euch Nicht unbelohnet bleiben. Gott wird Euch Ruhm und
Ehr' und Macht die Hüll' und Fülle geben, Ein fröhlich Herz bei
Tag' und Nacht, Und Fried' und langes Leben lan - ges Le - ben.
Und kömmt die Stunde denn, Wo von Wir frei nicht kommen mögen, Euch
schlecht und recht ohn' eine Kron, Hin in den Sarg zu le - gen; So

313

6

wird der Tod Euch freundlich sein, Euch sanft und bald hin_rü_ken, Und

es wird Euer Leichenstein Im Grabe Euch nicht drü_ken.

Und wie die Kinder wollen wir, Die Groszen mit den Kleinen, Um

Choralmafsig

Euch an Eures Grabs Thür Von ganzen Herzen weinen. — Nun!

Segne Gott, von oben an, Die Theil am Frieden nahmen! Gott

segne jeden Ehrenmann, Und straf die Schmeichler! A — men!

7
Prächtig.

Das nämliche Lied mit Mannheimer Melodie.

314

Die Kaiserin und Friederich, Nach manchem Kampf und Siege, Ent -
zweiten endlich aber sich, und rüste —ten zum
Kriege, Und zogen muthig aus ins Feld, Und hatten stolze
Heere, Schier zu erfechten eine Welt Und Helden Ruhm und
Eh — re Und Helden Ruhm und
Eh — re...,"

Zärtlich.

Da fühlten beide grofz und gut Die
 Menschenvater wurde, Und wie viel Elend, wie viel Blut, Der
 Krieg noch kôlten würde; Und dachten wie doch alles gar Ver-
 -gänglich sei hie - nie zden, Und sahen an ihr graues Haar Und
 machten wieder Frieden.

Volti

Freudig

A musical score for a vocal piece. The music consists of six staves of music with black note heads and vertical stems. The first two staves are in common time (indicated by 'C') and the remaining four are in 6/8 time (indicated by '6:8'). The vocal line starts with a melodic line in G major, followed by a piano accompaniment in C major. The lyrics are in German and are repeated twice. The first repetition includes a piano part labeled 'Pia.' and a dynamic instruction 'bie - der! Und'. The second repetition continues the melody and ends with a piano part labeled 'Volti'.

Das freut mich recht in meinem Sinn! Ich bin wohl nur fast we-nig; Doch
rühm ich drob die Kai-se rin Und rühm den alten Kö-nig! Denn
das ist recht und wohl gethan, ist gut und Fürstlich bie - der! Und
je - der ar - me Unter-than Schöpfst neuen O - dem wie - der, Schöpfst
neuen O - dem wie - der.

Pia.
bie - der! Und
je - der ar - me Unter-than Schöpfst neuen O - dem wie - der, Schöpfst
neuen O - dem wie - der.

Volti

317

10

Anmütig.

Ach, Helden Ruhm und Ehr" ist Wahn! Schrei sich der Schmeichler heiser; Die
 Güte ziemt dem grofzen Mann, Nicht eit - le - Lorber - - rei - - ser
 dolce "Gut sein, Gut sein, grosmüttig sein, Vollherzig zum Er -
 bar - - men, Ein Vater aller Grofz und Klein, Der
 Reichen und der Ar - men! Gut sein, Gut
 sein, grosmüttig sein Vollher - zig zum Er - bar - men" Volti
 subito

Feierlich.

The musical score consists of six staves of handwritten notation. The top staff is in G major, common time, with a basso continuo staff below it. The second staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written in German, interspersed with musical markings like 'Pia.' and 'For.' The score is numbered 318 in the top right corner.

Das machet selig machen reich
Wie

die Apostel schreiben Ihr guten Fürsten und wird Euch Nicht

unbelohnet bleiben. Gott wird Euch Ruhm und Ehr' und Macht Die

Hull' und Fülle geben, ein fröhlich Herz bei Tag' und Nacht, und
Pia.

Fried und lan — ges Le — ben Euch lan
For.

ges Le — ben.

319

12

Bedenklich.

und kommt die

Stunde denn Wo von Wir frei nicht kommen mögen, Euch schlecht und

recht, ohn' eine Kron Hin in den Sarg zu legen; So wird der Tod Euch

freundlich sein, Euch sanft und bald hin ruk en, Und

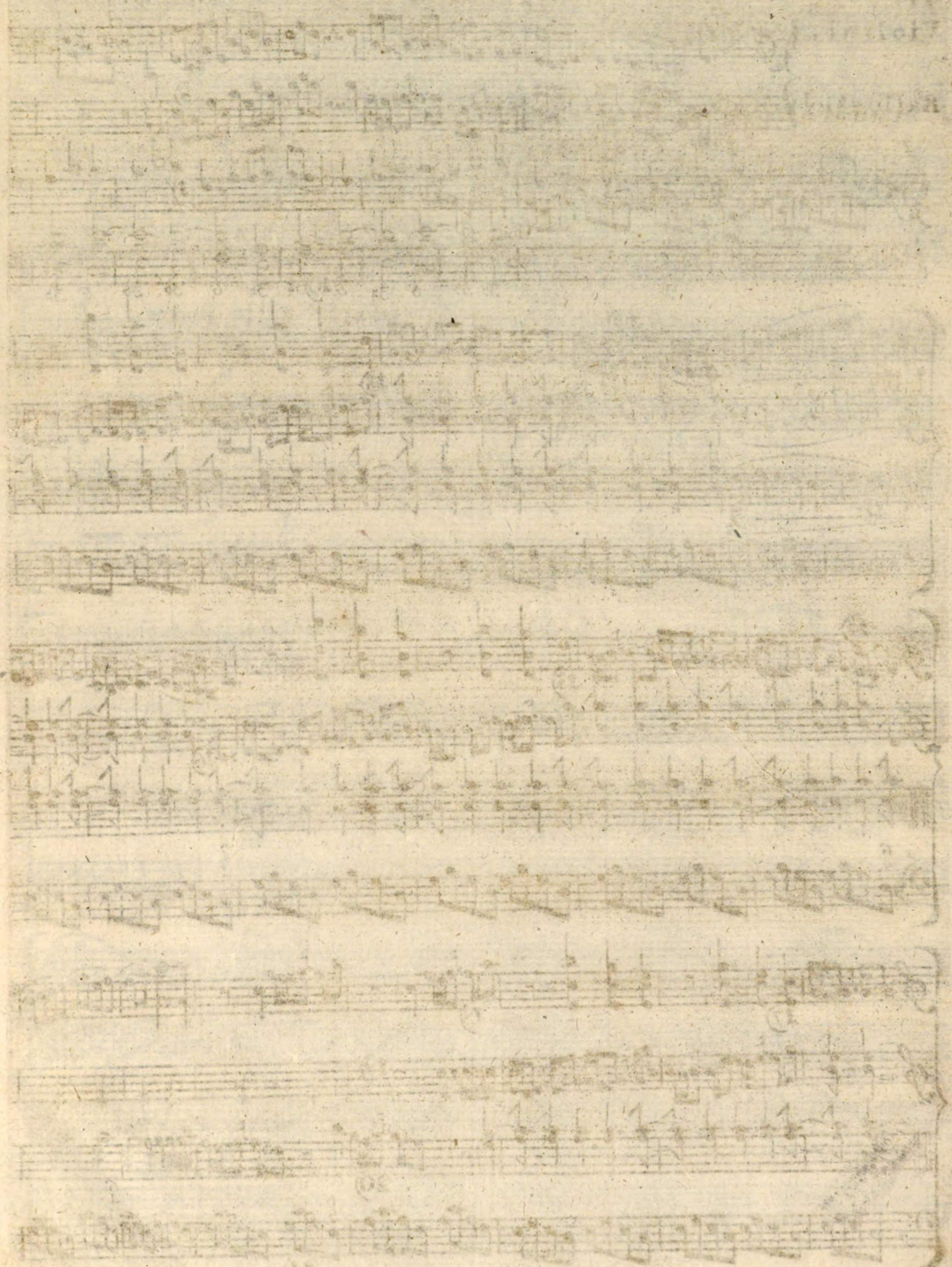
es wird Euer Leichenstein Im Grabe Euch nicht drucken, Im

Grabe Euch nicht drük en.

Volti

Andächtig.

Und wie die Kinder wollen wir, die Groszen mit den Kleinen Um
Euch an Eures Gra bes Thür Von ganzen Herzen weinen. Nun! Segne
Gott, von oben an, Die Theil am Frieden nahmen! Gott segne jeden
Ehrenmann, Und straf die Schmeichler! A men. Und
straf die Schmeichler: A men.



322

15

82

22

23

24

25

26

27

dolce

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

vibrato...

Pizz.

39

40

57)

collarco

16

42) 52) 55)

3 8 14 57 5 7 4 5 3
43) 53 54 45 46 47 48 49

dolce

5 59

dolce

62)

63) 64)

ff 5 2# 6 6 6 6 6 6

83

324

This page contains three systems of handwritten musical notation for a string quartet. The notation is in common time and uses a mix of standard musical symbols and handwritten numbers indicating fingerings or specific performance techniques.

- Top System:** Measures 56-58. The first two measures show sixteenth-note patterns. Measure 57 begins with a bass note (indicated by a large circle) followed by eighth-note pairs. Measure 58 starts with a bass note and continues with sixteenth-note patterns. Measure 59 begins with a bass note.
- Middle System:** Measures 56-58. The first measure shows eighth-note pairs. Measures 57 and 58 feature sustained notes with grace notes above them. Measure 59 begins with a bass note.
- Bottom System:** Measures 56-58. The first measure shows eighth-note pairs. Measures 57 and 58 feature sustained notes with grace notes above them. Measure 59 begins with a bass note.

Measure 58 includes the following markings:

- dolce*
- vibrato*
- Pizz.

Primo Allegro. 326

Flauti Traversi.

15
16
17
18
19
20

dolc. bis

Andante Tace.

Ultimo Allegro.

13
14
15
16
17
18

soli

dol.

bis

Contr.

Viola col Bafso

all 8va
colla parte

E ja ma-ter fons a-moris fons a-moris me sen-ti-re vim do-lo-ris vim do-lo-ris

$\frac{6}{5} \frac{64}{42}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{2}$ $\frac{6}{4}$

fac ut tecum luge-am luge-am

$\frac{6}{7}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$

3

all 8va
colla parte

V.I. all 8va alta
colla parte

V.II. all 8va alta
C.B.

E ja mater fons a-mo-ris fons a-moris me senti-re vim do-lo-ris fac ut te-cum

$\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{2}$ $\frac{6}{7}$ $\frac{6}{7}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{5}$

4

Chanson françoise

$\frac{2}{4}$

j'ai é-te dans le ser-vi-ce et suis fort jo-li gar-con je sais

faire l'exer-cise bien lire et signer mon nom et c'est pour vous Madame

Chose j'ai oub-lié votre nom

W. And.
 V. all 8va.
 Ej a mater fons a moris fons a mo-ris me sen ti re vim do lo ris vim do lo ris
 Viola C.B.
 VV. unis.
 fac ut te cum lu geam lu geam
 Viola
 V. all 8va.
 Ej a mater fons a moris fons a mo-ris me sen ti re vim do lo ris fac ut te cum

iu - ge - am fac ut te - cum lu - geam E - ja mater fons a - mo - ris
 6 6 5 5 6 6 4 6 6

me sen - ti - re vim do - lo - ris vim do - - lo - ris
 6 5 6 5 7 7

V.I. colla
parte allegro
V.II. C.B.

fac ut te - cum lu - geam fac ut tecum lu - geam lu - geam
 5 5 6 5 6 5 6 5 6 6 4 6 6 4 6

6 6 4 5 4 2 6 6 6 5 4 6 6 5 4 6

Chanson françoise

jai été dans le ser - vi - ce et suis fort joli garçon je sais faire le exer -
 cise bien lire et signer mon nom et c'est pour vous Ma - da - me

Chose j'ai oublie votre nom

23

330.

V. V. col Contr.
all 8va
mezzo f

lu — ge — am fac ut tecum lu — ge — am E — — ja mater fons a —

T.S. mezzo f

VV. all 8va col Contr. VV. crescendo e f.

moris me sen — tire vim do — lo — ris vim do — — lo — ris

f

V.I. dolc. f

V.H. Viola C.B.

Contr. dol.

fac ut te — cum lu — ge — am fac ut tecum lu — ge — am

dol.

VV. Viola Basso

L' Accompagnamento come sopra.